





Internationales Preisträgerprogramm Deutschlandaufenthalt 2022

Elena Ottomanelli





Offizielle Übergabe des
Geschenkes von Frau Burgi an
Elena Ottomanelli für das
Preisträgerprogramm





Was ist das Preisträgerprogramm?

D: Das Preisträgerprogramm ist ein Prämienprogramm zur Förderung der Ausbildung ausländischer Schülerinnen und Schüler in der deutschen Sprache; gefördert aus Mitteln des deutschen Auswärtigen Amtes. Das Programm gilt für die Jugendlichen im Alter zwischen 15 und 17 Jahren. Regulär werden in rund 90 Staaten jedes Jahr rund 450 Schülerinnen und Schüler allgemeinbildender Schulen ausgewählt, die sich im Fach Deutsch besonders ausgezeichnet haben. Die Prämie ist ein vierwöchiger Aufenthalt in Deutschland.

I: Il Preisträgerprogramm è un programma a premi con lo scopo di promuovere la formazione di Studenti/esse stranieri nella lingua tedesca; è promosso tramite i fondi del Ministero degli Affari Esteri tedesco. Il programma è rivolto a ragazzi tra i 15 e i 17 anni. Solitamente vengono scelti ogni anno tra circa 90 paesi circa 450 studenti/esse, che si siano distinti nella materia di lingua tedesca. Il premio è un soggiorno di 4 settimane in Germania.

Was ist der PAD?



**KULTUSMINISTER
KONFERENZ**

*Pädagogischer
Austauschdienst*

D: Der Pädagogische Austauschdienst (PAD) ist als einzige staatliche Einrichtung in Deutschland im Auftrag der Länder für den internationalen Austausch und die internationale Zusammenarbeit im Schulbereich tätig. Er bildet eine Abteilung im Sekretariat der Ständigen Konferenz der Kultusminister (KMK) der Länder in der Bundesrepublik Deutschland.

I: Il PAD (Ufficio di Scambio Pedagogico) è l'unica istituzione statale in Germania che opera per conto degli stati federali per lo scambio internazionale e la cooperazione internazionale nel settore scolastico. Forma un dipartimento del Segretariato della Conferenza dei Ministri dell'istruzione dei Länder della Repubblica tedesca.

Mein Aufenthalt in Deutschland

1 | Bonn

4 Tage

- Drachenfels
- Fährschiff am Rhein
- Haus von Beethoven
- Haus der Geschichte
- Gemeinsames Kochen
- Internationaler Abend

Ausflug: Köln

2 | Celle/ Aufenthalt in den Familien

14 Tage

Aktivitäten mit der Familie:

- SUP und Sport
- Konzerte, Tanzkurs, Theaterstücke
- Stadt-tour
- Aufenthalt

Schule

Ausflug: Lüneburg und Tour des Universitätgeländes

3 | München

6 Tage

- Altstadt
- Deutsches Museum
- Kino
- Dachau Gedenkstätte
- Tollwood Festival
- Pinakothek

Ausflug: Zugspitze und Eibsee

4 | Berlin

7 Tage

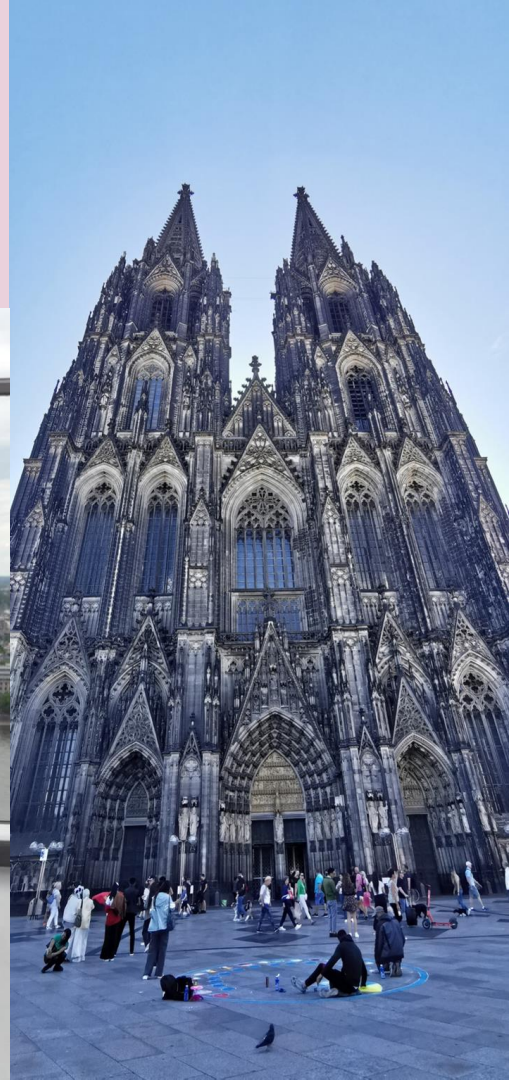
- Zentrum und Kreuzberg
- Museen
- Musik-Theater, Improvisations-theater
- Berliner Mauer
- Radiostudiotour
- Schlussfeier

Ausflug: Potsdam

Die 4 Gruppen dieses
Jahres...alle zusammen!



Bonn/Köln



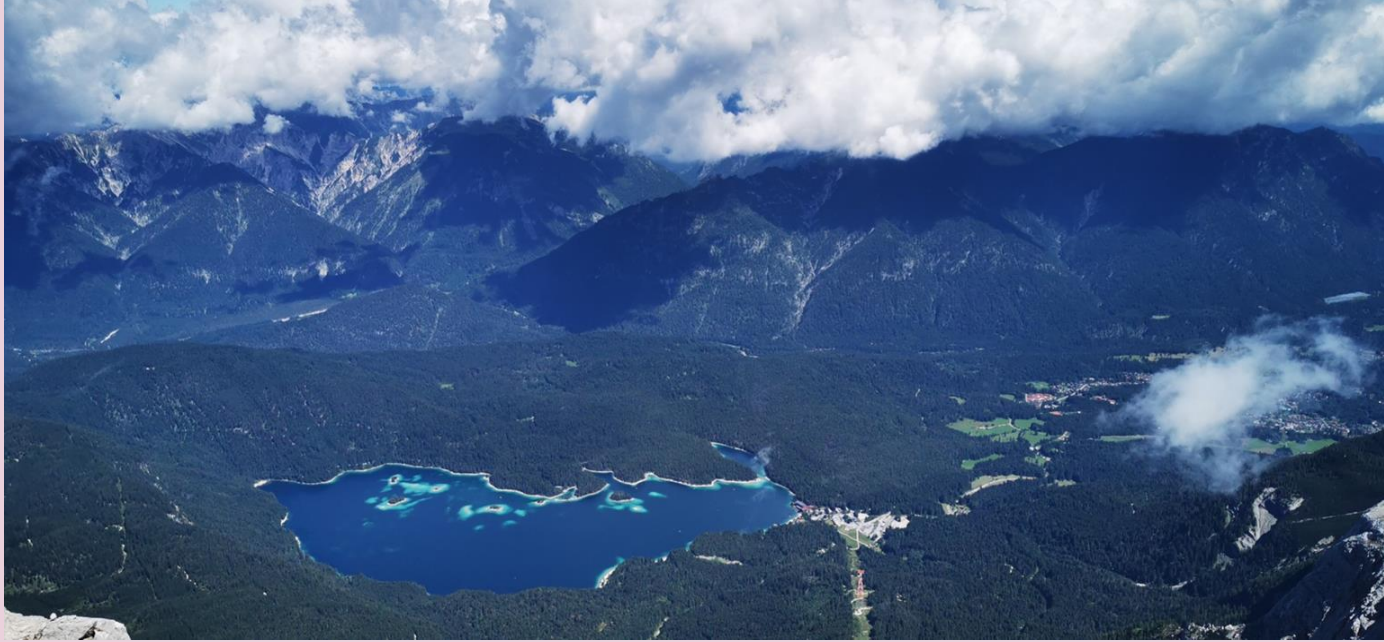


Celle
(NRW)



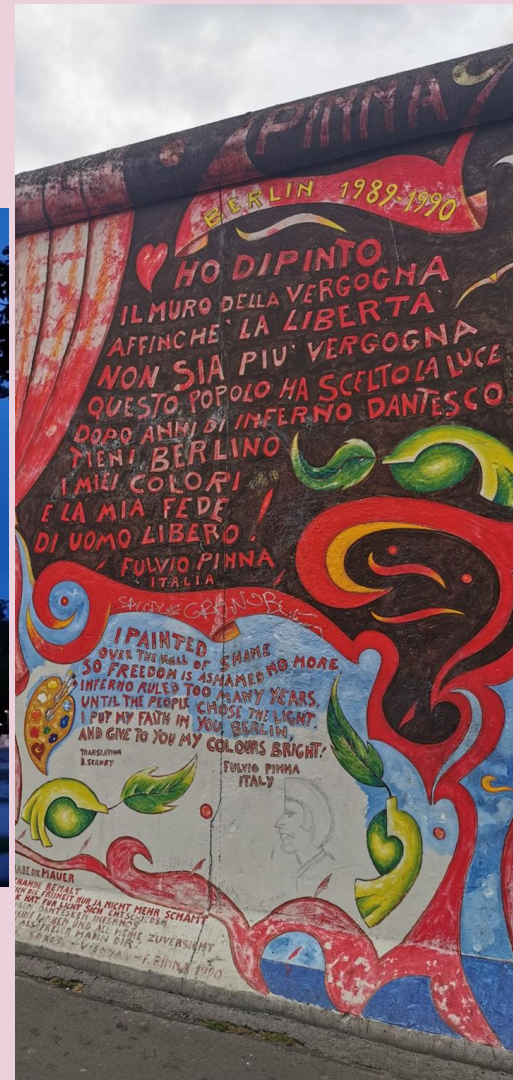


München





Berlin



Wie befand ich mich während des Aufenthaltes?

D: Der Reiseleiter und die Assistentin unserer Gruppe waren für uns Jugendliche bei unseren Ausflügen und Besichtigungen sehr hilfreich, weil sie gut vorbereitet waren. Sie waren auch tolerant und nicht eindringlich. Eine Schülerin, die "Schulbegegnerin" genannt wurde, war mit uns während des ganzen Aufenthaltes, und sie ist eine der besten Leute, die ich während des Aufenthaltes kennengelernt habe. Die Lehrer in der Schule waren sehr gastfreundlich und nett; meine Gruppengenossen sehr ruhig, aber auch hilfsbereit und interessant. Wir haben die ganze Reise nur Deutsch gesprochen, und ich habe ein Paar nette Freunde gefunden, auch wenn sie leider weit weg wohnten.

I: La guida e l'assistente del mio gruppo si sono dimostrati per noi ragazzi ottimi guide nelle nostre escursioni e visite turistiche, perchè erano molto preparati.. Inoltre sono stati tolleranti, concentrati e mai insistenti. La studentessa della scuola ospitante che è rimasta con noi per tutto il viaggio è stata una delle persone migliori che abbia incontrato durante il mio soggiorno. Gli insegnanti della scuola erano molto ospitali e gentili; i miei compagni di gruppo molto calmi ma disponibili e interessanti. Abbiamo parlato solo tedesco per tutto il viaggio e ho stretto delle belle amicizie, anche se, purtroppo, lontane.

Wie hat sich mein Deutsch verbessert?

D: Meine Deutschkenntnisse haben sich vielseitig verbessert. Erstens bin ich ein bisschen besser mit den Artikeln geworden, die immer ein Problem für mich gewesen sind. Gezwungen sein, immer Deutsch zu sprechen, hat mir sicher damit geholfen, und das gilt auch für die grammatikalischen Strukturen. Dann, noch wichtiger: Ich fühle mich fließend in der Sprache, ich habe viele neue Wörter gelernt, was wesentlich für eine fließende Sprache ist, und einige Redewendungen, die nützlich sind, um authentischer zu sein.

I: La mia conoscenza del tedesco è migliorata in molti modi. In primo luogo, sono migliorata un po' con gli articoli, che sono sempre stati un problema per me. Essere costretto a parlare sempre tedesco mi ha sicuramente aiutato in questo, e lo stesso vale per le strutture grammaticali. Poi, cose più importanti, mi sento più fluente con la lingua, ho imparato molte nuove parole, che sono essenziali per la fluidità della lingua, e alcuni modi di dire, che sono utili per suonare più autentici.

Danke für Ihre Aufmerksamkeit!

